

## 首屆國際漢語教學研討會程序表

2013 年 12 月 4 日		December 4, 2013	
8:45-9:30	地點 Venue: CPD3.28	會議註冊 Registration	
9:30-10:00		開幕禮 Opening Ceremony and Speeches 香港大學徐碧美副校長致辭 文學院雷金慶院長致辭 中文學院施仲謀主任致辭	
10:00-10:30		合影; 茶敘 Tea Reception	
10:30-11:15		主題演講 Keynote Speech (主席 施仲謀) 陸儉明 < 漢語作為第二語言的書面語教學 >	
14:30-16:00	Panel 1A 地點 Venue: CPD3.28  主席: 吳勇毅	邵敬敏: 國際漢語疑問句教學專題研究	
		盛玉麒、高新: 基於根詞相關性的對外漢語常用 習語知識挖掘研究	
		樊小玲: 指令標記「給我」的情態功能與焦點功能	
		張連航: 西方古漢語教材與課程研究	
		沙 平: 本土漢語教師培養芻議	
		討論: 15 分鐘	
14:30-16:00	Panel 1B 地點 Venue: CPD3.29  主席: 陳 曦	孟柱億: 傳統啟蒙教材《增廣賢文》在當今漢語 教學中的意義	
		余 維: 漢語同語反複句的類型 / 機能與語用分析	
		熊懷苑、周文駿、楊霞: 淺談韻調一體直讀法在 對外漢語教學中的應用	
14:30-16:00	Panel 1B 地點 Venue: CPD3.29  主席: 陳 曦	蕭惠貞、葉雯瑾 華語教學應用 以「論辯即戰爭」 之跨語言隱喻分析為例	
		靳玉英: 探索適應瑞典大學學生的中文教學方法	
		討論: 15 分鐘	
16:00-16:15	地點 Venue: CPD3.28	茶敘 Tea Break	
16:15-17:45	Panel 2A 地點 Venue: CPD3.28  主席: 馮傳璜	陳 申: Learning Chinese through in-country experience	
		張玉喆: Exploring the efficiency of programs training Chinese language teachers in Australia	
		王丹萍: Professional English education for teachers of Chinese as a foreign language	
		艾麗娜、羅颯嵐: Clipflair: the use of captioning and revoicing for TCFL	
		蔣雯、張燕吟: Word order in spoken Chinese: analysis of a sitcom dialogue	
		Discussion : 15 minutes	

Panel 2B 地點 Venue: CPD3.29  主席: 孟柱億	陳 曦: 澳門漢語教學的現狀
	吳勇毅: 敘事探究與漢語作為二語 / 外語教師的 認知 建構
	徐 林: 獨樹一幟的歌謠教學法
	付佩宣: 基於人工神經網絡的 C. TEST 閱讀理解 題目 難度預測的研究
	張 偉: 國際中文教學字體規範問題 由「一語 三制」所引發的思考
討論: 15 分鐘	

2013 年 12 月 5 日 December 5, 2013		
9:30-10:15	地點 Venue: CPD3.28	主題演講 Keynote Speech (主席馮勝利) 周質平 < 結構, 功能與文化: 漢語教學中三者的 偏重 與誤導 >
10:15-10:30		茶敘 Tea Break
10:30-12:00	Panel 3A 地點 Venue: CPD3.01  主席: 寧繼鳴	馮傳璜: 語言遷移對新華語言文化傳承的影響
		楊 虹: 關於漢語學習應用程式在教學中使用
		阮氏明玉: 使用 PPT 電子教案提高初級漢語教學 的 效率 以越南商業大學為例
		湯志祥: 國際漢語教學中有關香港詞語的抉擇與 講授
		郭 敏: 漢字圖畫式教學法簡介
		討論: 15 分鐘
		Panel 3B 地點 Venue: CPD3.28  主席: 徐子亮
趙 明: 國際漢語教學語境下的文化衝突問題		
靳 劍: 國際漢語教學中跨文化交際能力的培養 和 實現		
唐力行: 把中華文化和任教國文化相結合的文化 教學 研究		
郭薇薇: 法國應用中文系學生素描		
討論: 15 分鐘		
Panel 3C 地點 Venue: CPD3.29  主席: 李 泉	吳英成: 英語背景國際學校漢語課程: 困境與變革	
	孫 琳: 葡萄牙漢語教學史上的奇書 《漢字文 法》	

10:30-12:00	Panel 3C 地點 Venue: CPD3.29  主席: 李 泉	林同飛: IBDP 中文語言 B 課程的教材研究 香港 IB 學校的個案分享 湯翠蘭: 澳門高等教授中對土生葡人漢語教學的 文化導入策略 周品晶: 香港非華語學生中文教學策略探究 討論: 15 分鐘
14:00-15:30	Panel 4A 地點 Venue: CPD3.01  主席: 馮錦榮	寧繼鳴: 文化理解: 國際漢語教學中的跨文化能力 翁曉玲: 新疆少數民族學生對漢語學習詞典的需求調查及編纂對策 馮振輝: 漢語為第二語言的多媒體口語語料庫: 語料庫的建立及二語者趨向補語的習得分析 宋家怡、周品晶: 以 Praat 語音分析軟件輔助粵語聲調教學 討論: 15 分鐘
	Panel 4B 地點 Venue: CPD3.28  主席: 盛玉麒	蔡昌傑: 淺談印尼華語師資培訓工作 孟 素: 國際漢語教師如何不斷提高自己 張 蔚: 基於紮根理論的對外漢語新手教師教學 焦慮研究 馬 靜: 澳大利亞 MTESOL 與漢語國際教育碩士培養模式的比較與思考 胡鑫珠: 「直讀法」在小一預備班的實踐經驗分享 討論: 15 分鐘
	Panel 4C 地點 Venue: CPD3.29  主席: 孫 琳	胡士雲: 國際漢語教育的共性與個性 阮氏玉賢、陳氏碧香、何氏明妝: 越南學生現代 漢語副詞「還」的偏誤分析 王海琳: 目標與過程 大學漢語課程設計模式的 探索與實踐 曾光平: 介紹漢字輸入法「形音碼」

14:00-15:30	Panel 4C 地點 Venue : CPD3.29  主席:孫 琳	譚旭虎:來華留學生跨文化交際課程的內容設置 與教學方法探討
15:30-15:45	地點 Venue : CPD3.28	茶敘 Tea Break
15:45-17:00	Panel 5A 地點 Venue : CPD3.01  主席:鄭定歐	王艷燕: Learning to request in Chinese: a conversation analysis perspective
		鈴木慶夏: The locative prepositional phrase in L2 Chinese: implication for TCFL
		Nini Nam : Turning Chinese textbooks into fun stories using TPRS method
		羅颯嵐、艾麗娜: The application of cognitive linguistics to TCFL: 白 (bai) and 把 (ba) as a case study
		Discussion: 15 minutes
	Panel 5B 地點 Venue : CPD3.28  主席:蔡昌傑	徐子亮: 情景設計的再認識
		荀 瑤: 複雜多樣學生源環境下漢語聽力課教學中的若干困難點和對策
		潘樹仁: 文字創意學 整全教學法之系統
		張小衡、李笑通: 最簡漢字排檢法
		討論: 15 分鐘
	Panel 5C 地點 Venue : CPD3.29  主席:周小兵	馮勝利: 語體在中文教學中的地位與作用
		李 泉: 國際漢語教材: 通用型、區域型、國別型
		陳桂月: 國際漢語教學中的新加坡華語區域詞匯 教學
		肖寧遙: 歐美初級漢語系列經典立體閱讀教輔的 編寫開發
		張曉曼: 國別化漢語教學背景的漢語教材研究
討論: 15 分鐘		

2013 年 12 月 6 日 December 6, 2013			
9:30-10:15	地點 Venue: CPD3.28	主題演講 Keynote Speech (主席: 古川裕) 白樂桑 < 漢語第二語言教學論、教學法與經濟原則 >	
10:15-10:30		茶敘 Tea Break	
10:30-12:00	Panel 6A 地點 Venue: CPD3.01  主席: 關辛秋	王魁京: 帶「了」的語句的語義表達及制約句子構造的觀念原則	
		肖 灝: 意大利漢語學習者目的語環境下口語詞匯複雜性發展跟蹤研究	
		肖禮姐: 聽力認知策略訓練對中級意大利學生策略意識影響的實驗研究	
		黃 卓、袁 慧: 近十年來漢語作為第二語言學習者研究綜述	
		討論: 15 分鐘	
	Panel 6B 地點 Venue: CPD3.28  主席: 余 維	周小兵: 國際漢語教材語料庫建設的若干問題	
		胡金定: 對以日語為母語學生的漢語教材編寫問題探討	
		安 然: 從會話結構理論看中高級漢語口語教材的對話範例 以《發展漢語 中高級漢語口語》為例	
		毛忠明: 來滬外籍人士學習漢語需求調查	
		討論: 15 分鐘	
	Panel 6C 地點 Venue: CPD3.29 主席: 阮黃英	祖曉梅: 漢語課堂糾錯反饋與學習者的吸納和修正模式	
		鄭青霞: 越南學生否定副詞「不」和「沒」的習得過程考察	
	10:30-12:00	Panel 6C  地點 Venue: CPD3.29  主席: 阮黃英	饒宇靖: 普通話學習對香港大專生身份認同和自我認同的影響
			洪鳳伶 王桂雲 張曦姍: 看圖會話教學之實踐與思考以高中華文作為第二語言的學生為例
			討論: 15 分鐘
14:30-16:00	Panel 7A 地點 Venue: CPD3.01  主席: 吳英成	麥海亮、馬詩帆: Tone substitution in the acquisition of Cantonese tone by native speakers of English	
		劉 波: A processing approach to the L2 acquisition of Chinese syntax	
		張燕吟: The development of L2 Chinese syntax around Topic: A descriptive study	

		Isabel Tasker: Complementary learning tasks for online translation classes
		Discussion: 15 minutes
	Panel 7B 地點 Venue: CPD3.28  主席: 胡金定	信世昌: 基於國際漢語概念的國別化教材內容安排
		阮黃英: 越南漢語教學中跨文化交際課程設計研究 以越南河內國家大學下屬外國語大學的漢語教學為例
		姚美玲: 留學生本科古代漢語教材內容分析
		黃良程: 認知隱喻理論關照下的對外漢語教材的設計與實踐
		諾敏、徐秀芬: Benchmarking, curriculum development, and students of diverse backgrounds: A university program of L2 Chinese courses in Hong Kong University of Science and Technology
		討論: 15 分鐘
14:30-16:00	Panel 7C 地點 Venue: CPD3.29 主席: 祖曉梅	鄭定歐: 三談編纂對外漢語漢外學習詞典的若干問題
		關辛秋、錢悅: 從河北昌黎方言的「著」入手試析現代漢語「著」的來源
		張瑩瑩: 會意字研究與對外漢字教學
		賀曉玲: 受事主語句語法特徵及句式語義研究
		蕭敬偉、林宇珊: 從《現代漢語詞典》(第 6 版)增收的港澳地區詞語看香港書面語的詞匯規範與語文教學問題
		討論: 15 分鐘
16:00-16:15	地點 Venue: CPD3.28	茶敘 Tea Break
16:30-17:15	地點 Venue: CPD3.28	主題演講 Keynote Speech (主席: 信世昌) 施仲謀、葉枝茵 < 香港非華語學生中文教學芻探 >
17:15-17:30		閉幕禮 Closing Ceremony (主席: 陳欣欣)

